



世纪金榜

旷野的呼唤

世界是盲目的。我们活着，便在生活中不断被诱惑，被腐蚀。但是每个人的血脉中，都保持着最原始的渴望与热爱——那便是自由与希望——正如巴克一样，勇敢地追求。

(美) 杰克·伦敦◎著
丛书主编 张 泉
付竹云◎译写



CCTV.com | 央视网·企业频道
见证企业成长
中国最有价值品牌 黄金搭档战略合作伙伴



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

读一本好书， 就等于和一位高尚的人对话。

——（德）歌德



名著是熠熠生辉、光芒耀眼的璀璨明珠。

名著是扣人心弦、境界高远的天籁之音。

名著是永恒不衰、薪火相传的岁月经典。

.....

当你苦恼迷茫时，名著是闪亮的灯火，烛照人生的方向。

当你孤独寂寞时，名著是忠诚的伴侣，抚慰心灵的无助。

当你伤心痛苦时，名著是温暖的阳光，驱散精神的阴霾。

当你怯懦退缩时，名著是激扬的鼓点，澎湃冲锋的豪情。

.....

走进名著，穿越古今中外领略不同文化博览世间万象，开阔视野增长见识。

走进名著，洞悉深刻内涵品味隽永语言体察艺术表现，感知文学提升素养。

走进名著，分辨真假善恶汲取人生哲理坚定原则信仰，陶冶情操净化心灵。

走进名著，享受阅读乐趣激发读书欲望发展主体意识，培养习惯塑造人格。

.....

一样的名著，不一样的感受。

金榜青少版，更多的付出和努力，带给你更多的收获和感悟



图书在版编目(CIP)数据

旷野的呼唤 / 付竹云译写.

—杭州: 浙江大学出版社, 2010. 6

(典藏一生: 我的世界文学名著: 金榜青少版)

ISBN 978-7-308-07537-4

I. ① 旷… II. ① 付… III. ① 长篇小说—美国—近代—缩写本
IV. ① I712.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 071198 号

旷 野 的 呼 唤

丛书主编 张 泉

原 著 (美) 杰克·伦敦

译 写 付竹云

责任编辑 陶 杭

封面设计 侯 英

出版发行 浙江大学出版社

(杭州天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

总 发 行 山东世纪金榜书业有限公司

排 版 山东世纪金榜书业有限公司

印 刷 高青泰洁印务有限责任公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 6.75

字 数 73 千

版 印 次 2010 年 6 月第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-07537-4

定 价 10.00 元



致亲爱的读者

典藏一生·我的世界文学名著

·金榜青少版·

名著是历史长河中的璀璨星光

名著是文学大海里的美丽珊瑚

名著是遗留人间的精神珍珠……

它不仅能给我们的升学考试带来帮助,更能拓展我们认识世界的视野,滋养我们的心灵,给我们平静、坦荡的胸怀,给我们追求真理战胜困难的勇气,给我们热爱生命拥抱生活的热情。

关云长的忠肝义胆、鲁滨逊的矢志不移、冉阿让的灵魂救赎……

一部部名著塑造了无数脍炙人口的经典形象。掩卷遐思,一个个鲜活生动的人物形象在我们的脑海中一一闪现。

但是在琳琅满目、卷帙浩繁的文学名著中,哪些更贴近学子们的需要?哪些是青少年朋友们更想读的呢?

为此,我们走访了大量的学校,咨询了全国25个省市的125位教材研究员和120位命题专家。在充分调研和深入了解的基础上,我们推出了这套别具特色的“金榜青少版”世界文学名著,第一辑52册,这仅仅是一个开始。

质量是世纪金榜图书的生命底线,我们精益求精,数易其稿,在保证图书品质的同时,也使这套精品图书具有了以下独有的特质:

从读者中来,到读者中去:在篇目的选择上,我们充分尊重广大青少年朋友和中学教师的选择。我们汇总3523份中小学生和2518名一线教师的推荐意见,整理出这一份寄托读者心声的书单。同时,每一篇文稿,每一个封面,我们都让广大师生去“挑刺”。





立足新课标,高于新课标:从书目的选择,到改写要求的制定,我们都按照新课标的要求来做。同时咨询相关教育专家和著名作家,选取了一些脍炙人口的文学佳作,立足新课标,更上一层楼,整个系列结构更加全面合理。

既原汁原味,又极富创新:我们的改写,保留了情节的完整,主人翁的曲折经历,人物形象的饱满;作者或幽默诙谐、或冷峻奇崛、或恬淡婉转的语言,我们都力求原汁原味地呈现。同时一些表达和语言更贴近时代,更易于被青少年接受。

析人物性格,煮心灵鸡汤:章节开始设计了“阅读开机”栏目,开篇设疑,层层引导,让孩子在好奇中爱上名著,爱上阅读。同时章节结束设置了“心灵贴吧”,或分析人物性格,或点评事件的处理,每个点评都力图给孩子的智力发展、人格养成提供一定的启示和引导。

汇名师点评,助写作提升:每一册名著都有自己的独到之处,人物的刻画,情节的处理,都有妙笔生花之处,每每精彩之处,均由名师点评,并设“助写作”栏目,助力作文水平提升。

设名著百科,开广阔视野:名著图书历久弥香,久远的年代和丰富的题材为我们提供了文学给养,特设“学百科”栏目,解疑答惑,让百科知识如春雨润物般“潜”入心田。

金榜出品,必属精品,金榜青少版带给大家的是全新的、与众不同的感受,力量美、音乐美、绘画美、人格美时时滋润着你的心灵。

金榜青少版,让你爱上名著,爱上阅读,爱上生命。



目录

Contents

第一章	进入蛮荒	1
第二章	生存法则	14
第三章	谁为首领	26
第四章	荒原霸主	42
第五章	脱离苦难	54
第六章	报答关爱	72
第七章	呼唤之声	87

content



进入蛮荒



巴克是米勒法官的爱犬，住在阳光普照的圣克拉拉山谷，过着安逸悠闲的生活。然而，忽然有一天，嗜赌如命的花匠助手偷偷把他卖了，巴克被带离了家乡，他的生活会发生什么样的变化？他还能像往常一样幸福快乐地生活吗？

野性从梦中苏醒
不再在寒冬蛰伏
挣开旧日的枷锁
来到了冰川雪原

巴克不会看报，不然他就知道大难临头了。不仅他要遭殃，从普吉特海峡到圣迭哥沿海，每一条身体强壮、长着保暖皮毛的狗都要遭殃。因为人类在黑暗的北极进行探索时，发现了黄金，轮船运输公司大肆吹嘘，怂恿成千上万的人往北方跑去。所有淘金的人都需要狗来帮他们寻找黄金，这种狗必须肌肉结实，耐得住艰苦劳累，并且有厚实的皮毛能够抵挡北极的严寒。

巴克住在阳光普照的圣克拉拉山谷的一座大房子里，人们称这里为米勒大法官府邸。房子远离大道，周围绿树环绕，草坪如茵，透过树林，依稀可以看到房子四周宽敞幽静的回廊，几条碎石铺成的小路，穿过草地和白杨林，把房子和大道连接起来。

房子后面比前面更加宽敞气派，那儿有几座规模挺大的马厩，

助
与
作

普吉特海峡位于美国西北部，圣迭哥则位于美国西南边境，从普吉特海湾到圣迭哥沿海几乎是美国的整个西海岸，如此大的地区，没有狗会幸免，以狗的遭遇反衬人在财富面前的疯狂。

一种玩赏狗，除头顶上有一束顶结毛和长尾上有些绒毛外，全身无毛。体型较大的几乎完全限制在墨西哥。

字
目
录

通过一系列的排比句，由大人到孩童，表现出了巴克与法官家人的亲密关系，也展现出了巴克日常悠闲、舒适的生活状态。

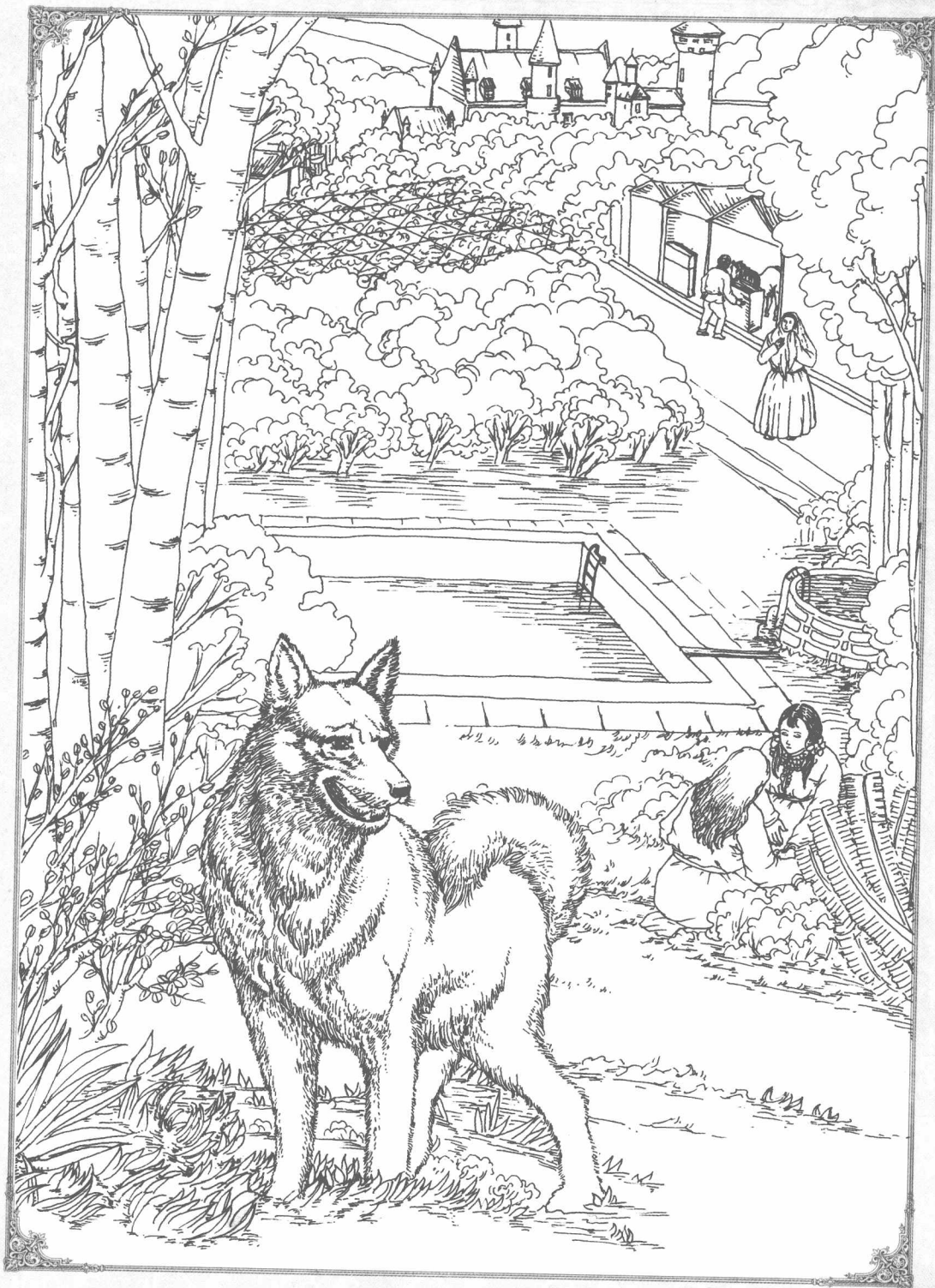
即
作
作

许多马夫马童在那儿工作，还有被常春藤覆盖的仆人们的住房，排列整齐的一眼望不到头的仓房，狭长的葡萄架，长满嫩草的牧场，培育草莓的苗圃，鸟语花香的果园，以及水井上的水泵和一个用水泥修建的游泳池。米勒法官的孩子们喜欢在这儿玩耍，他们早晨跳水游泳，下午炎热时就在池子里乘凉。

巴克出生在这里，并已经在这儿生活了四年，这里完完全全是他的天下。当然，这么大的庄园，不会没有其他的狗，但那些狗都微不足道，他们总是来了，又走了，或者在拥挤不堪的狗窝落脚，或者在某个房屋的角落里呆着，比如日本种的哈巴狗图茨或墨西哥无毛狗伊莎贝尔。在巴克看来，那都是些挺奇怪的狗，他们喜欢呆在屋里，很少到外面走走看看，甚至不想把鼻子伸到门外。当然，这儿也来过二十多条猎犬，他们是一群精力充沛的家伙，总喜欢对那些隔着玻璃往外看的宠物狗大喊大叫，并且想方设法要做一些出格的事情，尽管后者被一大群手拿扫帚和拖把的女仆保护着。

巴克既不是凶猛的猎犬，也不是惹人疼爱的宠物狗，但这片天地是完全属于他的。他和法官的儿子们在游泳池里玩闹，或者一起到森林中打猎；当法官的女儿摩莉和爱丽丝在早晨或黄昏散步时，他是她们最忠实的保镖；冬天的夜晚他会睡在法官的脚边，靠近有着明亮火焰的温暖火炉；当法官的小孙子们来访时，他会陪他们在草坪上玩耍，将他们背在背上，保护着他们走到马厩附近的水槽边，有时甚至会走到练马场和草莓园去，做着一次又一次愉快刺激的冒险。巴克喜欢这样的日子，他大模大样地在猎犬中昂首阔步，从来不把图茨和伊莎贝尔放在眼里，因为他是这儿的君主——是所有米勒法官领地上的爬着、飞着、游着的生物的君主，不客气地说，连人也要包括在内。

他的父亲是条身材高大的圣伯纳德犬，曾经是法官形影不离的伙伴，从懂事开始，巴克就希望自己能像父亲一样强大威严，但



他是这儿的君主——是所有米勒法官领地上的爬着、飞着、游着的生物的君主，不客气地说，连人也要包括在内。

字百科

圣伯纳德犬是超大型工作犬，雌性肩高在25.5英寸以上，雄性肩高在27.5英寸；苏格兰牧羊犬则小一些，雌性肩高在22~24英寸，雄性肩高也只有24~26英寸。

字百科

加拿大的一个地方，1896年在那里发现了金矿，引得人们疯狂去淘金。

题人生

越是习以为常、为我们信赖的人和事情，反而越容易因我们的放松警惕而使我们坠入陷阱中。

他的身材不像父亲那样壮硕，只有一百四十磅，这要归因于他母亲的遗传，一只苏格兰牧羊犬。即使如此，从小优越的生活和普遍的爱护让他感到了某种尊严，在他身上经常能够看到一种十足的豪门气派。在脱离幼狗期后的四年中，他像年轻的贵族一样志得意满，甚至有一些自我膨胀，就像那些见识不多却自鸣得意的乡绅们一样。不过他倒没有因此变得娇生惯养，因为经常狩猎和参加户外活动，他保持了强壮的肌肉和良好的耐性，并有效控制了脂肪。就像游泳对人有莫大好处一样，对水的兴趣也让巴克保持了身体的健康，这对他的生命至关重要。

这就是巴克在一八九七年秋天的日常生活状况。

如果巴克读报的话，他就会知道成千上万的人正在赶往冰天雪地的北极，这归功于克朗代克的新发现和报纸的大吹大擂。可是他不会读报，而且并不知道曼纽埃尔是一个不可靠的家伙。

曼纽埃尔是花匠的助手，他有一个不太好的爱好——赌牌，而且他还有个坏习惯——对某套赌法坚信不疑，这个改不掉的恶习注定要让他倒霉，因为这样赌是要花很多钱的，而他那微薄的工资仅仅能养活老婆和一堆孩子，所以他不得不时时勒紧裤腰带省钱，并且偷偷去做一些大家都不知道的事情。

那个让人铭记一生的夜晚是这样的，法官去参加葡萄种植者协会的会议，男孩子们忙着组织体育俱乐部，谁也没有看到曼纽埃尔牵着巴克穿过果园走了出去。巴克以为这是一次再平常不过的散步，就顺从地跟着曼纽埃尔。

他们一路走到了社团公园那个小小的停车站，除了一个陌生人外，没人看到他们。曼纽埃尔和那个陌生人说了些什么，不一会儿，巴克就听到了银币叮当撞击的声音。

“你得把他包装好再交货。”陌生人很不满意地说。

曼纽埃尔把一根粗绳子双折，套在巴克的脖子上，又在铜项圈下面系紧。

“只要拽紧绳子,他就喘不上气来!”曼纽埃尔说。

陌生人冷漠地应了声,表示赞同。

巴克不失尊严地接受了粗绳子,他已经学会信任他熟悉的人,认为他们比自己更加理智和聪明,无论做什么事都有他们的道理,所以这肯定是个新鲜的把戏。不过,当陌生人拿起绳子的时候,巴克明显有些生气了,他感到自己的尊严受到了侵犯,于是发出了一声警告式的咆哮。他的自尊让他相信,这吼声就能让对方意识到错误,可出乎他意料的是,陌生人一把拽紧了绳子,让他喘不上气来。巴克一下火了,猛地一跃向那人扑去,可他刚跳到半空,那人就伸手抓住了他的喉咙部位,并巧妙地顺势一扔,把他摔了个四脚朝天,然后更加毫不留情地拽紧了绳子。

巴克简直要气疯了,舌头从口中伸出来,胸脯起伏不定,他愤怒地挣扎着,想挣脱开绳套的束缚。他从生下来就没有被人这样恶毒地对待过,也从来没有发过这么大的火。然而,绳套似乎是不可战胜的,僵持了一会儿,他的力气渐渐消失,视线也模糊了,当一列火车慢慢停在车站时,他像货物一样被扔进了行李车厢,然后完全失去了知觉。

不知过了多久,他从昏迷中醒了过来,在茫然中感到自己的舌头受伤了,并且躺在一辆摇摇晃晃前进的运输工具上。火车经过叉道口发出的嘶哑汽笛声让他明白了自己身在何处,巴克经常跟法官坐火车远行,当然知道行李车的滋味。当巴克睁开眼睛时,像一位遭威胁的国王一样怒不可遏,他看到那个陌生人扑过来抓他的喉咙,他的反应比对方更快,抢先一步咬住那人的手,任凭对方怎么拽绳子也不松口,直到他被折磨得再次昏迷过去。

列车员被撕咬的声音吸引了过来,那人将受伤的手藏起来,解释说:“这只狗有点疯了,我得把他带到旧金山去,那儿有个很不错的兽医,能把他治好。”

之后,在旧金山海岸一家酒店背后的小屋里,那人添油加醋地

圈人主

巴克已经建立了对人类的信任,可正因为过于相信他们而上了大当。在社会生活中,彼此建立信任是必要的,但是盲目轻信则是危险的。

圈写作

“跃”、“跳”、“抓”、“拽紧”,一连串的动作,简练的语言形象生动地写出了巴克的反抗和受挫。

学百圈

又名圣弗兰西斯科,华侨称之为三藩市,是美国西海岸濒临太平洋的重要海港,是金融、贸易和文化旅游的名城。

讲了那天夜晚的经历,并不满地嘟囔道:“我只赚了五十块而已,下次就算给我一千块我也不干了。”

他手上包着的毛巾被血浸透了,右腿的裤子从膝盖往下全被巴克撕破。

“那个笨蛋赚了多少钱?”酒店老板问。

“一百,上帝保佑,一分也不肯少,这狗娘养的。”

“一共一百五,”酒店老板算了算,“这狗不错,看来值这个价,不然我就是个笨蛋了。”

那人解开血淋淋的毛巾,看着自己被咬破的手说:“我要是不得狂犬病才怪呢!”

“没错,那是你命中注定的。”酒店老板笑了起来,“先别走,帮个忙,把他扔到后面去。”

尽管巴克被绞了个半死,头昏眼花,喉咙舌头都疼得要命,他仍然想去跟折磨他的人一较高低。那两个人一次次把他打翻,直到他再也站不起来的时候,才给他解开绳子,取下了厚重的铜项圈,然后把他扔进一个大木笼里。

巴克一动不动地躺在笼里,一边安抚着受损的尊严,一边平息着胸中的怒火。他想不明白这一切都是为了什么,他们是谁,他们要做什么,他们干嘛把他关在这里。但是有一点是确定的,就是他已经大祸临头了。

这个讨厌的夜晚让巴克睡不着觉,有几次屋门当啷一声打开了,他马上欢快地跳起来,以为会见到法官,至少是几个男孩,可是在蜡烛惨淡光线的映照下,每一次看到的都是酒店老板那张肥胖的脸,蕴含在巴克喉咙里的欢快一次又一次被扭曲成了低沉的呜咽声。

但是,酒店老板并没有骚扰他,每次看几眼就离开了。

第二天一早,四个模样凶恶、衣着邋遢的陌生人走了进来。巴克认定他们也是来折磨他的,于是就隔着笼子对他们狂吼怒叫。

又称恐水症,是一种人畜共患的传染病,一旦发病,死亡率几乎为100%,但只要及时接种疫苗,一般都能诱发机体产生足够的免疫力消灭病毒。

字
目
录

值人生

身陷困境的巴克并没有屈服,而是勇敢地追求自由,这种不屈不挠的奋斗精神值得我们学习,但战斗并不能仅仅靠蛮力,还需要有谋略。

即写作

“欢快”与“低沉的呜咽声”,通过对比写出了巴克心中的期待与失望。“马上”一词,写出了巴克的期待有多么强烈。

他们却开心地大笑起来，并用一根棍子捅他，他立刻去咬那根棍子，企图将棍子夺下来，但他很快意识到，这样做正合他们的心意，于是他气呼呼地躺下，不再理睬他们。

笼子被他们抬进了一个车厢。

巴克和木笼在许多人手中换来换去，先是运输公司的职员把他送进车厢，然后他又被抬上一辆马车，接着一辆卡车又把他和另外一些箱子送上了一艘轮船，之后又有人用卡车把他送进铁路站，最后他被装进了一列特快列车的车厢里。

轰鸣的火车头拖着特快列车走了两天两夜，巴克也两天两夜不吃不喝。起初，列车上的邮递员善意地接近他，他却因为遏制不住的愤怒而报之以怒吼，所以他们就开始嘲笑他戏弄他。他气得浑身发抖，口吐白沫，向木笼上猛扑。他们笑他扑不出来，并学狗叫、学猫叫来挑逗他，还张着胳膊学鸡叫，这一切都让他觉得恶心，感到自己的尊严在受到损害。他不在乎有没有东西吃，但没有水喝让他难以忍受。因为精神高度紧张和种种残害，他的脾气越来越大，怒火越来越盛，简直到了炽热的地步，肿痛的喉咙和受伤的舌头火上浇油一般加大了他的疯狂。

唯一一件让他高兴的事情是脖子上的绳套被去掉了，这让他感到了少许的自由和优势。绳子让他们占尽了便宜，现在既然绳子没了，他就要让他们尝尝厉害了。他打定了主意，绝不会让他们再给他套上第二根绳子。备受折磨的两天两夜让巴克积累了可怕的愤怒，这个时候谁要是敢来骚扰他，必然要付出惨痛的代价！他的眼睛像血一样红，看上去像是一个暴怒的魔鬼，就算现在法官来了也未必能够认出这就是巴克。

列车到达了西雅图，当木笼被抬下列车后，邮差们全都如释重负般松了一口气。

四个男人小心翼翼地把木笼抬下来，搬进了一个四周都是高墙的院子里。一个穿着红色绒衫的壮硕男人走了出来，在车夫的

助写作

一系列的关联词，既写出了巴克被运输的过程，更写出了巴克的坎坷与波折。

助写作

“精神高度紧张”、“肿痛的喉咙”和“受伤的舌头”，几个方面的简单描绘，就让人看出，巴克受到了从精神到肉体的双重虐待。

学百科

美国太平洋西北区最大的城市，是美国西北部商业、文化和高科技的中心。

“扑”、“咬”、“厮打”、“咆哮”和“冲”，用一连串的动作表现巴克内心那不可遏制的怒火。

助写作

愤怒已经让巴克失去理智，所以他才会不顾一切地进攻，这导致了他最后的失败。莽撞和蛮干在实现目标和理想的过程中，只会起阻碍和破坏的作用，我们要用理智与谋略指挥我们的力量，如此才会成功。

悟人生

本上签了字。

巴克认为红衫男人就是下一个要残害他的人，于是咆哮着向木笼扑过去。

那人阴森森地笑了笑，拿来一把斧头和一根大棒。

“你现在就要放他出来？”车夫问。

“当然。”那人一边回答道，一边用斧头劈着木笼。

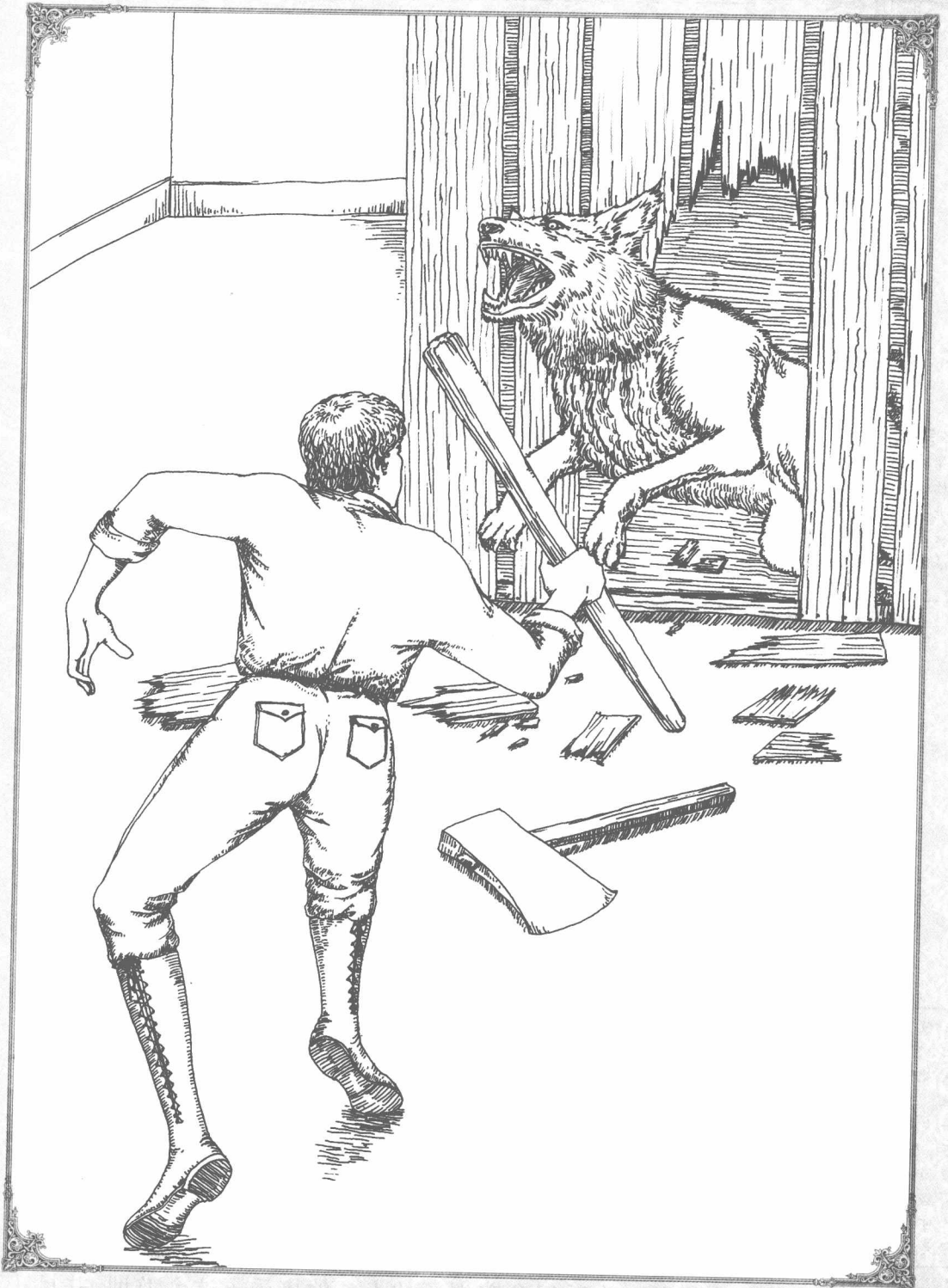
抬箱子的四个人马上散开，并飞快爬到墙头的安全地点，准备看一场好戏。

巴克疯了一样扑向劈开的木头，用牙咬着，用身子扑着，和木头厮打起来，斧头砍在哪儿，他就咆哮着冲到哪儿，迫不及待地想从笼子里出来。穿红色绒衫的人却十分镇定，专心致志地砍着笼子，当他砍出了一道能让巴克钻出来的大缝后，他放下斧头，把大棒攥在右手里，说：“出来吧，你这急红了眼的恶魔。”

这时的巴克确实是一个可怕的红眼恶魔，他耸起全身的毛，白沫从嘴角流下，充血的眼睛放射出疯狂的光芒，一百四十磅的身体内充满两天两夜的怒火，他纵身一跃，向那人凶狠地扑去。但就在他跳到空中快要咬住那人时，身子却突然一震，被一个什么东西狠狠砸到了身上，他的牙齿痛苦地磕在一起，身体一翻重重跌落在地上。

从小他就没有挨过打，根本不知道大棒是什么东西，所以想不明白怎么回事。他愤怒又痛苦地嚎叫了一声，重新爬起来向那人扑去，但是又遭到了一次毫不留情的重击，啪的一声跌在地上。这回他终于明白了重击来自哪里，但愤怒已经让他失去了理智，顾忌不到将会产生的恶果，他不顾一切地又进攻了十多次，大棒一次又一次把他打翻在地上。

在一次特别狠毒的打击之后，巴克被打懵了，他昏昏沉沉地站起来，整个身子都瘫软了，步子也一瘸一拐，没有力气再发动下一次进攻。血从他的鼻子、耳朵和嘴巴里流出来，原本漂亮的毛发已经失去了光泽，被血点和尘土弄得脏兮兮的。就在巴克摇摇晃晃



他耸起全身的毛，白沫从嘴角流下，充血的眼睛放射出疯狂的光芒，一百四十磅的身体内充满两天两夜的怒火，他纵身一跃，向那人凶狠地扑去。

字百科

印第安小种马
又称卡尤塞马，
是北美一种野
生状态的马，性
格暴烈，难以驯
服。

站不稳时，那人不慌不忙地瞄准他的鼻子狠狠挥了一棒。这一棒让巴克体会到了钻心刺骨的痛，比之前任何一次击打都痛苦万倍，他发出了凶暴的像雄狮一样的怒吼，再次向那人扑去，那人却镇定自若地将棍子换到左手，右手一把抓住了他的下颌，接着往下使劲一扭，巴克在空中转了足足有一圈半，然后头朝下重重摔在地上。

过了好一会儿，他才积聚起所剩无几的力气，拼命支撑起沉重的身体，朝着那人做了最后一次无力的冲刺，那人打出了一直有意保留的最精彩的一棒，巴克被打得缩成了一团，然后瘫软开来，倒在地上彻底失去了知觉。

墙头上一个人很兴奋地叫道：“我说过，这人是个驯狗的好手。”

车夫上了马车，正要赶着马走，应声说：“他连印第安小种马都能驯服，要是星期天，还能驯服两匹。”

不一会儿，巴克恢复了知觉，不过浑身一点力气都没有，他趴在被打倒的地方，仔细打量着穿红色绒衫的人。

那人念着酒店老板给他的信，信中说笼子和狗都属于他了，他自言自语道：“这狗叫巴克。”接着看了巴克一眼，和善地说：“嗨，巴克兄弟，我们之间有些小矛盾，最好的解决办法就是到此为止吧。咱们已经较量过了，你该明白自己的处境，我也知道自己该做什么。你要是做一条好狗，就万事大吉，好处多多，若是服不服管，想调皮捣蛋，我就把你的五脏六腑掏出来，明白吗？”

他一边说着话，一边拍了拍刚才被他无情毒打过的巴克的头，一点也不害怕巴克会突然咬他。他的手刚一接触到巴克，巴克全身的毛就不由自主竖起来，但他抑制住了自己的怒火，没有发作。当那人把水递给他时，他迫不及待地喝了起来，接着，那人又递给他许多生肉，巴克也狼吞虎咽地吃了下去。

他知道自己输了，但他并没有屈服。他从此懂得了一个道理：他无法战胜一个手里拿着棍子的人。他接受了这个教训，并且一

人生

失败并不可怕，可怕的是从此一蹶不振。不能因为一次失败就屈服，而要从失败和错误中获得经验，这样才可能越来越强大。

辈子也没有忘记这个教训。对巴克来说,那根棍子是一个启示,是他学习棍棒和利齿的原始法则的入门教程。

这个世界向他露出了残忍丑陋的嘴脸,巴克毫不畏惧地面对现实,没有丝毫的退却,同时,他本性中隐藏的狡黠也被激发出来,开始用来应付眼前的一切。

日子一天天过去,不断有其他的狗被运到这里,或是用笼子盛着,或是用绳子捆着,有些很温顺听话,有些则暴跳如雷,大吼大叫,和他刚来时没什么两样。巴克注视着这些狗,看着他们一个个归顺了红衫男人,每看一次令人发指的暴力驯服,他对那个教训的体会就愈加深切:手拿大棒的人就是规则的制定者,即使不一定要巴结他,但是一定得服从他。

助写作
通过对这个“教训”的不断强调,为巴克以后生活中的所作所为作了铺垫。

巴克从来没有巴结过任何人,但他确实看到一些被打得服服帖帖的狗,拼命地摇尾乞怜,舔着红衫男人的手献殷勤。他也见到过一只倔强的狗,这条狗既不献殷勤,也不肯驯服,最后在争夺自由的争斗中被干掉了。

不时的有些陌生人来到这里,他们用各种方式和红衫男人讨价还价,有的甜言蜜语,有的神情激昂,总之是五花八门,等价格讲好后,他们就放下一些钱,牵走一条或几条狗。由于这些狗再也没回来过,所以巴克不知道他们究竟去了哪里。他对未来充满了深深的恐惧,每当没人选中他的时候,他都会感到由衷的高兴。

可是,机会还是降临到他头上,一个干巴巴的矮个子男人一眼看中了他,那人说着磕磕绊绊的英语,其中还夹杂了许多奇怪又野蛮的俚语,巴克听不懂他的话。

解词义
指民间非正式、较口语的语句,是百姓在日常生活总结出来的通俗易懂顺口的具有地方色彩的词语。

“我的天哪!这狗棒得没治了!多少钱?”矮个子男人大叫道。

“三百块,这个价格简直就是白送。”红衫男人爽快地答道,“再说花的是政府的钱,你应该不会多费口舌了吧,佩罗?”

佩罗咧嘴笑了笑,因为对狗的需求猛增,狗价一直节节攀升。加拿大政府是不会吃亏的,但政府的紧急公文也不能耽误,因此,